

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.2/33/L.59
29 November 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Алжир, Ангола, Бенин, Берег Слоновой Кости, Ботсвана, Бурунди, Верхняя Вольта, Габон, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Кения, Конго, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мали, Марокко, Мозамбик, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Острова Зеленого Мыса, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сейшельские острова, Сенегал, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Тунис, Уганда, Центральноафриканская Империя, Чад, Экваториальная Гвинея, Эфиопия: проект резолюции.

Помощь Замбии

Генеральная Ассамблея,

напоминая о предыдущих резолюциях, принятых Советом Безопасности по вопросу о помощи Замбии, в частности резолюции 329 (1973) от 10 марта 1973 года и резолюции Экономического и Социального Совета 2012 (LXI) от 3 августа 1976 года и 2093 (LXIII) от 26 июля 1977 года, в которых Совет выражает удовлетворение в связи с решением правительства Замбии в 1968 году о постепенном введении против Южной Родезии обязательных санкций Организации Объединенных Наций в связи с резолюцией 253 (1968) Совета Безопасности от 29 мая 1968 года,

напоминая также о резолюции 1978/46 Экономического и Социального Совета, в которой Совет одобряет оценку и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 5 июля 1978 года 1/,

1/ E/1978/II.4.

признавая, что правительство Замбии понесло прямые расходы, а также расходы в связи с непредвиденными мероприятиями в результате его решения применить санкции против незаконного расистского режима Южной Родезии, а также потери в результате отвлечения ограниченных финансовых и людских ресурсов от нормального развития страны,

признавая далее, что приток беженцев явился дополнительным бременем для экономики Замбии,

изучив доклад Генерального секретаря от 3 октября 1978 года 2/, в котором содержится доклад миссии, которую он посылал в Замбию,

отмечая, что нынешнее критическое положение в Замбии возникло вследствие применения санкций, нарушения экономики в результате продолжительного периода дестабилизации в южноафриканском регионе, а также низкого уровня цен на медь, в особенности после 1975 года,

отмечая, что после закрытия границы с Южной Родезией в 1973 году не было зарегистрировано какого-либо действительного роста валового внутреннего продукта Замбии в реальном исчислении, а лишь фактическое сокращение его в 1973, 1975 и 1977 годах,

отмечая также серьезное ухудшение финансового положения правительства, размер общей иностранной задолженности и значительную внутреннюю инфляцию,

принимая к сведению, что положение с бюджетом, а также дезорганизация и переориентация транспорта и торговли помешали Замбии предпринять какую-либо программу нормального развития и фактически сделали для Замбии почти невозможным осуществление какого-либо рационального планирования,

выражая сожаление по поводу того, что международное сообщество до сих пор еще не предоставило помощь Замбии в размерах, соответствующих расходам, которые бы освобождали Замбию от ее зависимости от юга, как это предусматривается в резолюциях Совета Безопасности 253 от 1968 года, 277 от 1970 года и 329 от 1973 года,

принимая во внимание, что ухудшение политического положения в южной части Африки, и в особенности угроза безопасности Замбии со стороны незаконного режима Южной Родезии, включая прямые акты агрессии, постоянные вторжения на ее территорию и другие враждебные действия сделали необходимым направление и без того скудных ресурсов на оборону,

отмечая далее присутствие в Замбии большого числа беженцев из Анголы, Зимбабве, Намибии и Южной Африки и тот факт, что Замбия должна покрывать большую часть расходов, связанных с их пребыванием - бремя, которое страна более не может нести,

принимая к сведению широкие директивы правительства в отношении ее будущей стратегии развития, которая включает программу для сельского хозяйства, перерабатывающих и добывающих отраслей промышленности, а также долгосрочные проекты развития и программы, определенные правительством как требующие международной помощи,

принимая к сведению потребность Замбии в средствах для преодоления нынешнего кризиса и для успешного осуществления программы стабилизации, а также в помощи, которая будет направляться на осуществление более долгосрочных целей развития страны,

изучив также доклад Генерального секретаря от 1 ноября 1978 года 3/, представленный в ответ на резолюцию 1978/46 Экономического и Социального Совета от 2 августа 1978 года,

принимая к сведению, что за период, заканчивающийся в декабре 1979 года, потребуются срочная помощь в размере, по крайней мере, 850 млн. долл. США, для того чтобы финансировать необходимый импорт, значительно сократить просроченные платежи по долгам, довести резерв иностранной валюты до рабочего уровня и начать долгосрочную перестройку экономики,

отмечая далее, что международная помощь срочно необходима Замбии для того, чтобы она смогла перевозить необходимый импорт и экспорт,

1. решительно одобряет призывы Совета Безопасности и Генерального секретаря в пользу международной помощи Замбии;

2. полностью одобряет оценку и рекомендацию, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 3 октября 1978 года 4/;

3. выражает признательность за помощь, предоставленную до сих пор Замбии различными государствами, а также региональными и международными организациями;

4. выражает глубокую озабоченность по поводу того, что общая помощь, предоставленная до сих пор Замбии, далеко недостаточна для удовлетворения ее потребностей;

3/ A/33/343.

4/ E/1978/114/Rev.1.

/...

5. обращает внимание международного сообщества на необходимость срочного предоставления Замбии дополнительной, финансовой, экономической и материальной помощи, указанной в докладе Генерального Секретаря 4/, а также на особую необходимость оказания срочной помощи в области транспорта;

6. призывает государства-члены, региональные и межрегиональные организации, а также другие межправительственные и неправительственные организации предоставить финансовую, материальную и техническую помощь Замбии, по возможности в форме субсидий, и настоятельно призывает их особо рассмотреть вопрос о скорейшем включении Замбии в свои программы помощи в целях развития, если этого еще не было сделано;

7. настоятельно призывает далее государства-члены и организации, которые уже осуществляют программы помощи Замбии или ведут переговоры по ним, укрепить эти программы, где это возможно;

8. обращает внимание международного сообщества на специальный счет, который был открыт в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Генеральным секретарем для получения взносов на помощь Замбии;

9. предлагает государствам-членам и другим странам, организациям и учреждениям, которые делают взносы в программы многосторонней помощи, рассмотреть вопрос о выделении части своих взносов конкретно таким странам, как Замбия, которые сталкиваются с особыми проблемами и в отношении которых Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря организовать специальные программы экономической помощи;

10. просит соответствующие организации и программы системы Организации Объединенных Наций, в особенности Программу развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Мировую продовольственную программу, Всемирную организацию здравоохранения и Детский фонд Организации Объединенных Наций, поддержать и расширять действующие и будущие программы помощи Замбии для непрерывного осуществления ее запланированных проектов развития, а также тесно сотрудничать с Генеральным секретарем в организации эффективной международной программы помощи;

11. просит далее соответствующие организации и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций периодически представлять доклады Генеральному секретарю о принятых ими мерах и о средствах, которые они выделили для помощи Замбии;

12. предлагает руководящим органам Программы развития Организации Объединенных Наций, Международного фонда сельскохозяйственного развития, Всемирного банка и Всемирной продовольственной программы рассмотреть вопрос о включении пункта в повестку их совещаний на 1979 год, конкретно касающегося таких стран, как Замбия, в отношении которых Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря осуществить специальные программы экономической помощи и представить доклады о результатах Генеральному секретарю до открытия тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи;

13. просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать его программу гуманитарной помощи во имя беженцев в Замбии и настоятельно призывает международное сообщество срочно предоставить ему необходимые средства для осуществления этих программ;

14. просит Совет Безопасности изучить положение в Замбии в качестве срочного вопроса в контексте статей 49 и 50 главы VII Устава Организации Объединенных Наций, для того чтобы предложить дополнительные меры по оказанию помощи Замбии, принимая во внимание ее критическое экономическое и финансовое положение;

15. просит Генерального секретаря:

а) продолжать его усилия по мобилизации необходимых средств для осуществления эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Замбии,

б) продолжать обеспечивать осуществление необходимых финансовых и бюджетных мер по мобилизации ресурсов и координировать международную помощь Замбии,

в) постоянно следить за положением в Замбии, поддерживать тесные контакты с государствами-членами, региональными и другими межправительственными организациями, специализированными учреждениями и заинтересованными международными финансовыми учреждениями и информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии в 1979 году о текущем состоянии специальной программы экономической помощи Замбии,

г) принять меры к своевременному проведению обзора экономического положения в Замбии, а также проделанной работы по организации и осуществлению программы помощи этой стране, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть этот вопрос на своей тридцать четвертой сессии.